

# Hepatitis B Fast Facts

Adtoy ti amin a kasapulan a maammuam iti 2 a minuto wenne awan pay!

## Ania ti hepatitis B?

Ti Hepatitis B ti kalatakan iti lubong a serioso nga impeksion ti dalem. Patauden dayta ti hepatitis B virus (HBV), a mangatakar kadagiti selula ti dalem ken agresulta ti cirrhosis (scarring), panagpalia ti dalem, wenne kanser ti dalem.

Kaaduan a tattao a naimpektaran kas adulto ket kabaelanda a labanan ti impeksion ken maikkat ti virus iti darada. Mabalin nga agpaut dayta iti 6 a bulan, ket makaakarda bayat dayta a tiempo. Di dakesna, nagdakkel ti posibilidad a maaddaan dagiti maladaga ken ubbing iti agkarasubli (tungpal-biag) nga impeksion no makaptanda iti HBV.

Mapan a 5-10% nga adulto, 30-50% nga ubbing, ken 90% a maladaga ti saan a makabael a manglaban iti virus ket maddaanda iti agkarasubli nga impeksion. Dagiti tattao nga agkarasubli ti impeksionda mabalinda a maipasa ti virus iti dadduma (uray no awan sintomasda) ken dakkel ti posibilidad a maaddaanda iti sakit iti dalem ken kanser iti masanguanan.

Ti naimbag a damag ket mabalin a maprebentaran ti hepatitis B babaen ti natalged ken epektibo a bakuna. Adda met dagiti epektibo a pangagas para kadagiti addaan iti agkarasubli a hepatitis B.

## Kaadu ti Hepatitis B

### Iti Lubong:

- 1.5 million ti maimpektaran ken
- 296 million a tattao iti lubong ti agkarasubli ti impeksionda iti hepatitis B
- 820,000 a tattao ti matmatay iti kada tawen - 1 a tao iti kada 30 a segundo – gapu iti komplikasion ti hepatitis B kas iti kanser ti dalem

### Iti United States:

- Saan a bumaba iti 20,000 a tattao ti kabarbaro a naimpektaran
- Umabut iti 2.4 million nga Amerikano ti addaan iti agkarasubli nga impeksion iti hepatitis B
- Rinibu ti matmatay gapu iti hepatitis B ken komplikasionna, kas iti kanser ti dalem

## Mabalin kadi a maliklikan ti Hepatitis B?

WEN! Damagem iti doktormo dagiti natalged ken epektibo a bakuna para iti hepatitis B ken tungpal-biag a protektaram ti bagim ken dagiti ipatpategmo iti biag. Ti CDC irekomendarna ti amin a maladaga, ubbing, adulto nga agtawen agingga iti 59, ken adulto nga agtawen iti 60 ken nasursurok nga addaan posibilidad a maimpektaran ket agpabakunada kontra hepatitis B. Iti ruar ti U.S., irekrekomendar ti World Health Organization nga amin a maladaga, ubbing, agtutubo nga agingga iti 18, ken dagiti adulto addaan posibilidad a maimpektaran ket agpabakunada. Tandaanan, sumagmamano laeng a bakuna ti kasapulan para iti tungpal-biag a proteksion!

# Kasano a mayakar ti Hepatitis B?

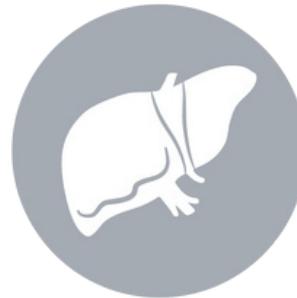
Mayakar ti Hepatitis B babaen ti naimpektaran a dara ken pluido ti bagi. Mapasamak dayta iti direkta a pannakaisagid iti dara, di protektado a panagdenna, illegal a panagusar iti dara, ken manipud iti naimpektaran a babai ti kayyanak a maladaga bayat ti panagsikog wenco panagsikog.

## Mabalin a mayakar ti Hepatitis B babaen ti:

- Direkta a pannakaisagid iti dara
- Di protektado a pannakidenna
- Narugit wenco di isterelisado a dagum (IV a panagusar iti dara, tattoo/ dagum a pagtebbeng)
- Panagnaed iti pagtaengan a kadua ti naimpektaran a tao
- Naimpektaran nga ina iti kayyanak a maladaga bayat ti panagsikog wenco panagsikog
- Panagbinnulod iti labahas, toothbrush, pagikuko, aritos, wenco alahas ti maysa a naimpektaran a tao
- Kagat ti tao a naimpektaran
- Saan a nalinisan nga instrument nga us-usaren ti dentist, doctor ken barbero

## Saan a mayakar ti Hepatitis B babaen ti:

- Panangbisong iti pingping wenco bibig
- Panaguyek wenco panagbaen
- Kasual a panagsinnagid kas iti arakup, panaginniggem iti ima wenco panagalaman
- Pannangan iti insagana wenco kadua ti naimpektaran nga indibidual



# Asino ti Kadakkelan ti Posibilidad a Makaptan iti Hepatitis B?

- Ubbing nga inyanak ti ina nga naimpektaran iti HBV
- Dagiti tattao nga agnanaed iti maymaysa a pagtaengan a kadua ti naimpektaran nga indibidual
- Ubbing a naadaptar manipud iti sabali a pagilian a nasaknap ti HBV
- Indibidual a di protektado a nagdenna wenco addaan iti saan la maysa a kadenna iti uneg ti 6 a bulan
- Tattao a nadayagnos nga addaan iti mayakar a sakit gapu iti pannakidenna (STD)
- Lallaki a nakidenna iti lalaki
- Indibidual a maymaysa a dagum ken syringe ti nausar
- Dagiti paraipaay iti taripato iti salun-at ken tumultulong iti emerhensiya
- Tattao nga agpaspasar iti dialysis
- Indibidual nga agnanaed wenco agtrababaho iti maysa nga institusion, kas iti pagbaludan wenco pagnanaedan

# Kanayonan a Reperensia iti Hepatitis B (iti Ingles)

- Hepatitis B Foundation: <http://www.hepb.org>
- CDC Division of Viral Hepatitis: <https://www.cdc.gov/hepatitis/>
- World Health Organization: <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs204/en/>
- Immunization Action Coalition: <http://www.immunize.org>